

Εὐχόμεθα ὁλοψύχως σέ
οὺς τοὺς ξενητεμένους

Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣ
Εβδομαδιαία Έφημερίς
Διευθυντής:
ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΣ
Εσωτερικού δραχμές 70
Κοινοτήτων
Λήμων 800
Αμερικής Δολάρια 8
Κων/πόλεως Λίραι Τουρκ. 50

Εκτυπείται εις τὸ
Καλλιτεχνικὸν Τυπογραφεῖον
«ΦΟΙΝΙΞ» Αἰμ. Π. Τσιμογιάννη
Παπάζογλου 13-Τηλ. 85-41
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΔΑΔΑΡΟΣ ΚΤΡΠΤΗΣ

Διηγήσεις

Χαρά. Τετ. 14

Α. Θ. Η. Ν. Α.

ΠΑΝΑΓ. ΡΟΥΚΑΣ

Ράπτης

Καπαρτίνες — Τρένσκοι —

Ανδρικά — Γυναικεία κου-

στούμια

Β.όλη 8 — Θεσσαλονίκη

Τεχνικὸν Γραφεῖον

ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΝΤΟΣ

Χαρ. Τρικοῦνη 7, Γ' ὄροφος

Τηλ. 634-593

- ΑΘΗΝΑΙ

Πλακῆτιον

ΠΑΝΑΓ. ΔΑΚΑ

Νικεῖον 4

ΑΘΗΝΑΙ

ΕΤΑΓ. ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ

Ὁρολόγια — Χρυσοφύλα

Θεμιστοκλέους 9 — ΑΘΗΝΑΙ

ΜΙΧΑΗΛ ΧΡ. ΒΑΜΒΑΚΙΔΗΣ

Πολιτικὸν Μηχανικὸν

Γραφεῖον — ΒΟΥΛΗΣ 15

Ὀκία — Κ. Παλαμῆ 1 Ἀθήναι

Τηλ. 881-286

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Δ. ΚΟΠΠΑΣ

Ἱατρὸς — Ἀκτινολόγος

Ζαλοῦκστα 5

Τηλ. 624-123

ΑΘΗΝΑΙ

Ἐμπορογραφικὸν

Ι. ΑΛΑΦΟΓΙΑΝΝΗΣ

Β. ΔΙΔΑΧΗΣ

Πλουσία Συλλογὴ Κασμεριῶν

Γερανίων 32

Τηλ. 537-674—643-678

ΑΘΗΝΑΙ

Ἀποικιακά — Βούτυρα — Ἐλαιὰ

ΜΑΝΘΟΥ ΚΟΥΒΑΤΗ

Βενεζολας 10 — Θεσσαλονίκη

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΝΤΑΖΗΣ

Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος

Ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 54 Α'

ὄροφος — Τηλ. 832.100. Ὀκία

τηλ. 832-100.

Δέχεται: 1—2 καὶ 4—8 μ.μ. καὶ

ἐπὶ συνεντεύξει.

ΑΘΗΝΑΙ

ΙΩ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Διηγήσεις

Μ. Ἀλεξάνδρου 27 — Θεσ/νίκη

Διηγορικὸν Γραφεῖον

Ἰωάν. Π. Παπαϊωάννου

Λέοντος Σκουφῆ 11

Τηλ. 73.506—Γ.π. 21.163

Θεσσαλονίκη

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΓΙΑΝΝΟΣ

Ἱατρὸς — Παθολόγος

Δαχαλὴν προέκτασις 59

Τηλ. 84.041

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ Δ. ΓΚΙΩΚΑΣ

Μηχανολόγος — Μηχανικός

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΑΡ. ΓΚΙΩΚΑΣ

Πολιτικὸν Μηχανικὸν

Πατησίων 14. Τηλ. 627.732

ΑΘΗΝΑΙ

Ἐργολάβος — Ἐλεγκτικὸς

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΙΤΖΙΟΣ

Διδασκαλίας Παταθανασίου 29

Ἀρ. Τηλ. 29.905 Θεσ/νίκη

μας συγχαριανὸς ὕψαν

καὶ οἰκονομικὴν εὐτυχίαν

κολοῦ ταξίδι σ' αὐτοὺς ποὺ

θ' ἀναχωρήσουν γρήγορα

γιατὶ τίς δουλειές τους, καὶ

καλὴ διαμονὴ στὴν Πατρί-

δα σ' αὐτοὺς ποὺ θὰ περά-

σουν τὸ καλοκαίρι στὸ χω-

ριό μας.

Εὐχόμεθα ἐπίσης τοῦ χρό-

νου νὰ γιορτάσουμε πάλι

τὸν Προφ. Ἡλία ὅλοι μαζί

καὶ νὰ μᾶς ἐπισκεφθοῦν πε-

ρισσότεροι ξεπτεμένοι, γιὰ

νὰ συνεχίζεται ἐστὶ καὶ δια-

τηρεῖται ἡ ἐπαφὴ μας, πρὸς

τὸ γενικώτερο καλὸ καὶ τὴν

πρόδοσιν τοῦ ἀγαπημένου

μας χωριοῦ.

Χ. ΚΗΤΑΣ

ΣΠΥΡΟΥ ΣΤΟΥΠΗ

(Βραβεῖον Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν)

ΠΩΓΩΝΗΣΙΑΚΑ ΚΑΙ ΒΗΣΣΑΝΙΩΤΙΚΑ

(ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΚΡΙΤΙΚΟ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ)

Τόμοι δύο. Σελίδες 700 περίπου μεγάλου σχήματος. 250 φωτογραφίαι, φωτοτυπίαι, χάρται καὶ σκίτσα. 2750 λέξεις τοῦ Πωγωνησιακοῦ γλωσσικοῦ ἰδιώματος τῆς ἐφημερίδος με παροιμίες, παροιμιαῖες φράσεις, τραγούδια, ῥῆθ καὶ ἔθιμα, ἱστορίες τοῦ χωριοῦ κ.λ.π.

Ἐνα βιβλίο μοναδικὸ εἰς τὸ εἶδος τοῦ γιὰ τοὺς Πωγωνησιοὺς, ἀλλὰ καὶ γιὰ κάθε Ἕλληνα καὶ Ἡπειρώτη ποὺ ἐνδιαφέρεται νὰ γνωρίσῃ τὴν πατρίδα μας.

Ἐκαστος τῶν δύο τόμων τιμᾶται δραχ. ἑκατὸν, ἐλευθερος ταχυδρομικῶν τελῶν. Διατίθεται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος μας καὶ ὑπὸ τοῦ συγγραφέως εἰς τὴν διεύθυνσιν του; Ὁδὸς Δημοδόκου 6. Κέρκυρα.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΣΠΥΡΟΣ Ζ. ΠΡΙΝΤΖΗΣ

Ἀξέχαστε Σπύρο, πολλὴ νωρὶς ἄφισε τὴν ἀγαπητὴν σου οἰκογένεια, τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους σου, τὸν τόπο σου ποὺ τόσο ἀγαποῦσες καὶ ἐφυγες γιὰ πάντα.

Ἐκίνησες, ὅπως ὅλοι μας ἀπὸ τὰ χωριά μας, με μόνον ἐφόδιο τὴν φιλεργίαν, τὴν τιμιότητα, τὴν πίστιν, δημιουργήσες. πολλὰ γιὰ τοὺς ἀπογόνους σου καὶ τελικῶς ἔπεςες σὺν στρατιωτῇ σὺν χαράκαμα με τὸ ντουφέκι σὺν χέρι.

Ἰπὴρξες ἀκάματος ἐργάτης στὴν κοινωνικὴ σου ζωὴ σφουρίλαττες καὶ ἐνέπνευσες τὰ ἐθικά καὶ Χριστιανικά ἰδεώδη στοὺς ἀπογόνους σου καὶ γενικὰ ὑπῆρξες ἄριστος, ὡς οἰκονομικὸς ἀρχηγός, ὡς πατριώτης, ὡς ἐργαζόμενος, ὡς ἀνθρωπός, τέλειος Πωγωνησιος—Ἡπειρώτης.

Τὸ χῶμα τῆς λοιοουδισαμένης Νεμέρτσικας ποὺ σὲ σκέπασε στὴ γεννέτειρά σου νὰ εἶναι ἐλαφρὸ.

Αἰωνία σου ἡ μνήμη ἀξέχαστε καὶ ἀλησμόνητε Σπύρο.

Κ. ΒΑΛΛΗΣ

Βασιλεῖον τῆς Ἑλλάδος
Κοινότης Βησσάνης
Πωγωνίου

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς Ἐφορῆς
αὐτοῦ Γυμναστηρίου Βησσάνης
Διακηρύττει δι,

Ἐκτίθετι εἰς μειοδοτικὴν
δὲ μοπρασίαν δι' ἐπιδραγί-
στων προσφορῶν ἡ κατα-
σκευὴ τοῦ Κοινοτικοῦ Γυ-
μναστηρίου Βησσάνης πρὸς
πολογισμοῦ δραχ. 200.000.

Δεκτοὶ εἰς τὴν δημοπρα-
σίαν ἐργολάβοι πάσης τά-
ξεως δι' ἔργα οἰκοδομικά
Ἐγγύησις συμμετοχῆς
20% ἐπὶ τοῦ προϋπολογι-
σμοῦ δι' ἐγγυητικῆς ἐπιστο-
λῆς ἀνεγνωρισμένης Τραπε-
ζῆς ἢ Γρομμάτιον Πορκα-
ταθικῶν καὶ Δανείων.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθῇ
σεται ἐν Βησσάνῃ καὶ ἐν τῷ
Γραφείῳ τῆς Κοινότητος τὴν
28ην τοῦ μηνὸς Αὐγούστου
τοῦ ἔτους 1966 ἡμέραν Κυ-
ριακὴν καὶ ὥραν 11π.μ.
Ἐν Βησσάνῃ τῇ 13/7/1966
Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐφορῆς
αὐτοῦ Γυμναστηρίου Βησσάνης
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΔΑΛΜΑΣ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

ΓΕΩΡΓ. ΧΡ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ἱατροῦ Μικροβιολόγου

Τηλ. 4.52 — Ἰωάννινα

ΧΑΡΑΛ. ΤΖΟΒΑΣ

Διηγήσεις

Ἀριστοτέλους 10 — Θεσ/νίκη

ΑΘΑΝ. ΒΑΣΣΑΓΙΩΡΤΗΣ

Παθολόγος

Ἀποστολῆς 14

ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΧΡΗΣΤΙΑΝΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΡΓΟΔΗΓΙΑΙ

Καφετεῖον «ΝΕΟΝ»

ΑΘΗΝΑΙ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Διοκὴς τῆς Ταπητοφυ-
κῆς Σχολῆς Βησσάνης, ὁμοῦ
με τὰς ἐργαζόμενας μαθη-
τριάς ἐκφράζομεν καὶ δημο-
σίως τὰς ἀπείρους εὐχαρι-
στίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύ-
νην μας, πρὸς τὸν κ. πρό-
εδρον καὶ τὴν διοκὴν τῆς
Ἀδελφότητος Βησσάνης διὰ
τὰ ἐσχάτως ἀποσταλέντα
πρὸς τὴν Σχολὴν ὑποδημα-
τα καὶ κάλτσες δι' ὧν τὰς
ἐργαζόμενας μαθητριάς καὶ
τὴν Διοκὴν.

Ἡ Διοκὴς τῆς Σχολῆς
Σταυροῦλα Κασιόλα

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Τὸν ἀγαπητὸν φίλον Βα-
σίλειον Τσαγγουγιάννην, δι-
δασκαλὸν ποὺ ἔδωκε ἅμοι
βαλὰ ὑπόδειξι γάμου μετὰ
τῆς διδος Εἰρήνης Ζιάννη
ἐξ Ὁραιοκάστρου θερμῶς
συγχαίρω εὐχόμενος συντό-
μως τὴν στέφιν.

Χριστόφορος Λεοντάρης
Διδάσκαλος

ΙΔΡΥΘΗ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ
ΕΙΣ ΚΕΦΑΛΟΒΡΥΣΟΝ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τῆς ἐ-
πιτροπῆς ἐκ τῶν κ.κ. Ἀλεξ.
Πότση, Ν. Τσέπα, Α. Νήτα
Β. Σιούτη, Ἐκ Κεφαλοβρύ-
σου ὑπεγράφη ἀπόφασις
τοῦ ὑπουργοῦ Παιδείας πε-
ρὶ ἰδρύσεως Γυμνασίου εἰς
Κεφαλοβρύσον.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΠΩΓΩΝΙΑΝΗΣ

Ἡ Κοινότης Πωγωνιᾶνης
καὶ αἱ περί Κοινότητες διὰ
τηλεγραφικῆς διαμαρτυρίας
διεμαρτυρήθησαν εἰς τὸν ὑ-
πουργὸν Παιδείας διὰ τὴν
ἴδρυσιν Γυμνασίου εἰς Δελ-
βινάκιον μὴ ἐξυπηρετοῦσης
τοῦ βασικοῦς τῆς ἰδρύσε-
ως.

Νέον Ἡπειρωτικὸν Κέντρον
ΧΡ. ΖΩΗ — ΔΗΜ. ΓΚΡΙΤΖΑ
(πρώην Μπαλσαρή)
Παλίου Μέλα 2, ἀνακαινισθὲν
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΠΙΠΛΑ

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΡΡΑΣ

Ἐκθεσὶς: Ἱεράρχου Γερβα-

σίον 33

ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΠΛΙΘΟΚΕΡΑΜΟΠΟΙΙΑ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΠΡΙΝΤΖΗ ΚΑΙ ΥΙΟΥ

Καλοῦρα

Θεσσαλονίκης

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΕΛΕΜΕΙΤΟΣ
Διηγήσεις
Θεσσαλονίκη

Ἱατρὸς Κ. Γ. ΒΑΚΟΛΑΣ
Παθολόγος - Παιδίατρος
Τηλ. 2.65 — Ἰωάννινα

ΜΙΧ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Οἰκοδομικαὶ Ἐπιχειρήσεις
Ὁδὸς Λοιμῶδ (Τέρμα)
Τηλ. 85000 71870

Θεσσα-

λονίκη

Κατάστημα Τροφίμων
ΠΙΤΤΙΚΑ — ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

Λισίων 28

Τηλ. 817 762
Ἀθήναι

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΒΗΣΣΑΝΗ

Ἀφίχθησαν ἐξ Ἀθηνῶν οἱ
ἐκλεκτοὶ φίλοι τῆς ἐφημερί-
δος μας κ.κ. Εὐάγγελος Χαν-
δάνος ἱατρός μετὰ τοῦ υἱοῦ
τοῦ κ. Νίκου Χανδάνου φοι-
τητοῦ ἱατρικῆς, ὁ κ. Ἰωάν.
Βουσιάνης πρόεδρος Ἀδελφό-
τητος Βησσανιωτῶν, ἡ κ. Οὐ-
ρανία Περίτση μετὰ τῆς διδος
θυγατρὸς τῆς κ. Ἰωάννης
Βῆς μετὰ τῆς συζύγου του.

Ἀφίχθησαν χάριν τῆς πα-
νηγύρεως οἱ ἐκ τῶν ὑποστηρι-
κτῶν μας συμπαθεῖς φίλοι κ.
κ. Χριστόφορος Μαυρομάτης
Νίκου Κοτρίτσος, Ἰωάν. Τζά-
κος, Γρηγόριος Τσουβαλίδης
Ἀλέκος Κόντης χαίμικος Μι-
κροβιολόγος, Χαρίλ. Γκατζιά-
δης, Χρυσ. Γάτση, Μιχ. Μέν-
τζος, Βασ. Νικηταράκο, Θω-
μᾶς Κασάνης, Ἐλ. Μαροῦ-
κῆ Χριστόφ. Ἀρμπουρ, Οὐ-
δυσσεὺς Πρίντζη, Βαλεντίνος
Φίλης, Λεων. Κόρδας, Οὐρα-
νία Κουτουπιάκη—Τζάκου δι-
δασκάλισσα Σοφία Παπαγεωρ-
γίου, μετὰ τῶν οἰκονομειῶν
των.

Ἀφίχθησαν ἐξ Ἀμερικῆς
ὁ κ. Ἑμμ. Χαΐτος μετὰ τῆς
συζύγου του, ἐκ Γερμανίας ὁ
φίλος κ. Ζήκος Νάνης, ἐκ
Θεσσαλονίκης, ἡ δις Ἀγοστή
Τζάκου διευθύντρια Παιδικῶν
Σταθμῶν Νεαπόλεως. Τὴν
19ην Ἰουνίου εἰς Ἀθήνα καὶ
εἰς τὸν ἱερὸν νῆον τοῦ ἁγίου
Σώστη ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι
τοῦ κ. Ἰωάννου Στούπη ὑπαλ-
λήλου τῆς Η. Ε. Ἀθηνῶν με-
τὰ τῆς ἐκλεκτῆς διδος Στέλ-
λας Ταχταμπούρη ἐξ Αἰγύ-
πτου ὑπαλλήλου Η. Ε. Ἀθη-
νῶν. Εἰς τὸν γάμον παρευρέ-
θησαν πολλοὶ συγγενεῖς φίλοι
καὶ συναδέλφοι. Ἐπικολού-
θησαν τὸ κόψιμο τῆς γαμήλι-
ου τούρκας εἰς τὴν οἰκίαν τῶν
νεονύμφων μετὰ τῶν συγγενῶν
καὶ φίλων.

Ἡ διεύθυνσις τῆς ἐφημερί-
δος μας συμμετέχουσα τῆς
χαρῆς εὐτυχίᾳ ἐνόςσεως ἐκλε-
κτῶν φίλων διαδίδει θερμὰς
εὐχάς.

Ἀφίχθησαν ἐκ Γερμανίας
οἱ ἐκ τῶν ὑποστηρικτῶν μας
συμπαθεῖς φίλοι κ. κ. Ζήκος
Νάνης, Ἀπόστολος Τζόγκας
μετὰ τῆς συζύγου του, ἐξ Ἀ-
θηνῶν Παῦλος Τζάκος, ὁ
προσφίλης φίλος τῆς «Φωνῆς»
ἡμέτερος κ. Γρηγόριος Τσου-
βαλίδης μετὰ τῆς συζύγου του
Μαρίας, Ἀθανάσιος Τζατζάνη
Θεανὼ Ράπτη, Γεώργιος Κασ-
σιάνης.

Ἐκ Γερμανίας Γεώργιος
Ἐκ Πατρῶν οἱ συμπαθεῖς
φίλοι Γεώργιο. Παπαδόπου-
λος καὶ Χριστόφορος Παπα-
δόπουλος οἰκονομειῶν.

Ἐξ Ἀθηνῶν ὁ σ. μαθητὴς
φίλος κ. Θωμᾶς Δέδρος ἐκ
παιδευτικῶν μετὰ τῆς συζύγου
τοῦ κ. Γεώργ. Τζάκος.

Ἐκ Κερκύρας ὁ ἐκλεκτός δι-
ανοούμενος συγγραφεὺς καὶ
ἐκλεκτός συνεργάτης τῆς ἐφη-
μερίδος μας κ. Σπύρος Στού-
πη μετὰ τῆς οἰκονομειῶς του.

Ἐξ Ἡγουμένης τῆς κ. Εὐ-
ανθία Θεοδορίδου ἡ καθηγή-
τρια Γαλλικῶν δις Ἐλευθερία
Στούπη μετὰ τῆς μητρὸς τῆς

ΒΑΣΙΛΙΚΟ

Παρατηρημοὺν ἀφίχθεντες ἐξ
Ἀθηνῶν ὁ ἐξαίρετος συμπα-
θεῖς καὶ ἀγαπητὸς φίλος τῆς ἐ-
φημερίδος μας κ. Σπύρος Σε-
χόπουλος Ζωέμπορος πρό-
εδρος τῆς Ἐνώσεως Βασιλι-
κοῦ Ἀθηνῶν μετὰ τῆς οἰκο-
γενείας του, Δημ. Μπαλσαρή
ἐκπαιδευτικὸς μετὰ τῆς οἰκο-
γενείας του Δ. Μουσιάδης,
Β. Μπαμπούρη, Δημ. Φίλιος
(ναυτικός) Πολυμένη Κατσά-
ρη, Ἰωάν. Παπαδόπουλος, ἡ
κ. Ἐρμιόνη Μάρη μετὰ τῆς
μικρᾶς θυγατρὸς τῆς, Λεων.
Γκούμας, Ἐλένη Τσάβαλου
Αἰκατερίνη Ἀθανασίου μετὰ
τῶν τέκνων τῆς.

Ἐκ Θεσσαλονίκης Ἰωάν.
Ἀναγνωστόπουλος ὑπαμύ-
ραρχος οἰκονομ. ὁ ἐκ τῶν ἐν-
θέρμων ὑποστηρικτῶν μας ἀ-
γαπητὸς φίλος κ. Χαρίλαος
Τζόγκας καθηγητῆς θεολογίας
μετὰ τῆς συζύγου του.

ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΠΗ

Ἀφίχθησαν ἐξ Ἀθηνῶν ὁ
συμπαθὴς καὶ ἐξαίρετος φί-
λος τῆς ἐφημερίδος μας κ.
Κων/νος Ἐξαρχος Πολιτικῶν
μηχανικός μετὰ τῆς συζύγου
τοῦ, ὁ κ. Χάρης Ἐξαρχος με-
τεκπαιδευμένος Χειμῆδος,
ἐκ Θεσσαλονίκης ὁ φίλιτος
κ. Βασίλ. Γκριτζᾶς μετὰ τῆς
οἰκονομειῶς του, Χρήστος Ἀ-
ναστασιάδης οἰκονομ. Ἀθηνῶν
Παπακώστα, ἐκ Γιαντιῶν ὁ
κ. Βασ. Λικονόμου μετὰ τῆς
συζύγου του. Ἀνεχώρησαν
διὰ Θεσσαλονίκην ὁ ἐκ τῶν ὑ-